

CONCIERTO V

Orquesta Filarmónica de Temuco

Director Invitado, Jaime Cofré

La flor del encanto *(Jaime Cofré)*

Sinfonía No.73, Hob.I:73 "La Chasse" *(Franz Joseph Haydn)*

Metrópolis, Movimiento I *(Próspero Bisquertti)*

Sinfonía No.104, Hob.I:104 *(Franz Joseph Haydn)*



CONCIERTO V

Orquesta Filarmónica de Temuco

Director Invitado, Jaime Cofré

I

Jaime Cofré (n. 1971)

La Flor del Encanto

I. Allegro

II. Adagio - Più mosso

III. Danza. Allegro



Franz Joseph Haydn (1732-1809)

Sinfonía No.73 en Re mayor, Hob.I:73 "La Chasse" (La Caza)

I. Adagio - Allegro

II. Andante

III. Minuet. Allegretto - Trio

IV. La Chasse. Presto



Pausa

II

Próspero Bisquertt (1881-1959)

Metrópolis

I. Tempo de Minuetto



Franz Joseph Haydn

Sinfonía No.104 en Re mayor, Hob.I:104

I. Adagio - Allegro

II. Andante

III. Minuet. Allegro - Trio

IV. Finale. Spiritoso



NOTAS DE PROGRAMA

La Flor del encanto

Compositor:	Jaime Cofre Flores (1971 -)
Movimientos:	I. Allegro II. Adagio - Piu Mosso III. Danza. Allegro
Orquestación:	Violines, Violas, Violoncellos y Contrabajos
Duración:	10-12 minutos
Año estreno:	2005

La Flor del encanto es una obra dedicada a Pamela Astorga, esposa del compositor, que en un principio fue concebida para cuarteto de cuerdas. Su primer movimiento, escrito en 1999 fue estrenado por el Cuarteto Nuevo Mundo, integrado por solistas de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Chile, actualmente Sinfónica Nacional.

Consta de tres movimientos, el primero un Allegro en el cual se aprecian constantes contraposiciones ternarias y binarias. El segundo movimiento es un Adagio con aires exóticos que fue inspirado en las experiencias de Pamela y su paso por oriente. El tercero es una Danza, vertiginosa y enérgica, con claras influencias del folklore nacional.

La obra ha sido interpretada por la orquesta Sinfónica de la Universidad de Concepción, Orquesta de Cámara de Antofagasta y la Orquesta Universidad del Biobío.

Sinfonía No. 73 en Re Mayor, "La Caza"

Compositor: Franz Joseph Haydn (1732-1809)

Movimientos: I. Adagio - Allegro
II. Andante
III. Menuetto & Trio: Allegretto
IV. La chasse: Presto

Orquestación: Violines, violas, violoncellos, contrabajos, 2 flautas, 2 oboes, 2 clarinetes, 2 fagots, 2 cornos francés, 2 trompetas y 2 timbales.

Duración: 24-26 minutos.

Año estreno: 1782

La Sinfonía n.º 73 en Re Mayor, del compositor austriaco Joseph Haydn fue escrita en 1782 y se conoce popularmente con el título de "La Caza". Su nombre se debe al último movimiento de la sinfonía donde Haydn utiliza llamadas de cacería interpretadas por cornos francés y oboes. El título de la sinfonía refleja también la popularidad del tema de la caza en la cultura musical del siglo XVIII. Haydn compuso este movimiento originalmente como la obertura de su ópera "La fidelidad recompensada", estrenada en febrero de 1781, la que incluía trompetas y timbales (instrumentos omitidos en los primeros 3 movimientos de esta sinfonía). Un personaje clave de esta ópera es Diana, diosa de la caza; en consecuencia, Haydn basó su obertura en el tema estándar de la caza (6/8 rápidos con motivos predominantemente triádicos de cornos francés como en el Cuarteto 'Hunt' de Mozart, K458 y el propio Coro 'Hunting' de Haydn). De hecho, un tema para los vientos cita una conocida llamada de caza tradicional, utilizada en varias composiciones de caza a lo largo del siglo; en los manuales de caza figura como "l'ancienne Vue", es decir, el primer avistamiento del ciervo.

El primer movimiento muestra uno de los usos favoritos de Haydn, volviendo el acompañamiento en melodía. Aquí, se hace de la manera más fácil posible al construir el tema principal a partir de notas repetidas. Una vez que el tema repetido se establece, entonces el acompañamiento es de notas reiteradas y suena para el oyente como contrapunto temático.

El segundo movimiento se basa en una canción de Haydn llamada "Gegenliebe", La canción hace el refrán como un rondó con episodios contrastantes que derivan de la melodía y están en modo menor.

El minueto se asemeja a su cuarteto de cuerdas número 6, en la misma tonalidad. Se basa en un tema en ritmo 1 + 1+2, con un motivo característico poco convencional, el trío es un dúo de oboe y fagot donde la flauta finalmente se les une desarrollando frases aparentemente regulares de ocho compases pero que se subdividen de manera impredecible.

El último movimiento de esta sinfonía es uno de los más emocionantes de Haydn, el incesante desarrollo de corcheas y la variedad continua de frases musicales dan paso solo ocasionalmente a armonías y matices más relajados (todavía con las corcheas debajo). Al final, cuando "l'ancienne Vue" regresa como una especie de coda, esperamos una conclusión grandiosa en el mismo estilo pero sorpresivamente Haydn termina esta sinfonía de manera tranquila, diluyéndose suavemente.

Junto con la famosa coda de la Sinfonía de los adioses, "La Caza" es una de las pocas sinfonías de Haydn que acaba silenciosamente.

Metrópolis

Compositor:	Próspero Bisquertt Prado (1881-1954)
Movimientos:	I. Tempo de Minueto
Orquestación:	Violines, Violas, Violoncellos, Contrabajos y 2 Flautas Traversa.
Duración:	10 - 12 minutos.
Año estreno:	1940

Metrópolis es un poema sinfónico compuesto por Próspero Bisquertt, destacado compositor chileno nacido en 1881, contemporáneo a Alfonso Leng y Enrique Soro, quien también fue reconocido con el Premio Nacional de Artes en 1948.

Destacan entre sus obras la ópera "Sayeda", y sus obras orquestales como "Preludio Lírico" (1910), "La procesión del Cristo de Mayo" cuadro sinfónico (1930), entre otras.

Metrópolis, creada en 1940, nos sumerge en un fascinante viaje sonoro a través de la ciudad moderna, capturando la esencia de la vida urbana y su complejidad.

"Metrópolis" combina elementos de la música clásica con influencias contemporáneas y experimentales con recursos politonaes para abordar su expresión folklórica. La obra completa tiene 5 partes, en esta ocasión solo escucharemos la primera, con una introducción enérgica y pulsante posee una melodía de fuerte consistencia barroca con un sentido danzable que le dan un aspecto nítido y equilibrado. Su armonía, como casi toda la obra de Próspero Bisquertt, es directa y de ritmo bastante isócrono, se caracteriza en concordancia con el uso casi permanente de disonancias agregadas.

Esta manera de tratar las disonancias, sumada a su hábito de reforzar las notas fundamentales que se encuentran en el bajo con intervalo de quinta, nos permiten asociar a Bisquertt con los compositores franceses de comienzos del siglo XX.

La forma musical de esta primera parte del poema sinfónico en referencia es una especie de canción simple ternaria con un puente que sirve para repetirla, procedimiento muy del gusto de los autores románticos, que se encuentra bien resuelto en este caso. La orquestación de esta obra se acerca en mucho a la que se encuentra en las danzas orquestales de comienzos del siglo XVIII, pero contiene algunos elementos nuevos, como los "pizzicato" en los contrabajos y el uso de arcos de articulación más modernos.

Esta composición fascinante y audaz de Prospero Bisquertt nos transporta a la vibrante y compleja realidad de la vida urbana. Con su riqueza musical, su originalidad y su capacidad para evocar emociones, esta obra se ha convertido en una de las piezas destacadas del repertorio contemporáneo chileno, y una experiencia auditiva que no deja indiferente a quien la escucha.

Sinfonía No. 104 en Re mayor, "Londres"

Compositor: Franz Joseph Haydn (1732-1809)

Movimientos: I. Adagio – Allegro
II. Andante
III. Minueto. Allegro – Trio
IV. Finale. Spiritoso

Orquestación: Violines, violas, violoncellos, contrabajos, 2 flautas, 2 oboes, 2 clarinetes, 2 fagots, 2 cornos francés, 2 trompetas y 2 timbales.

Duración: 28-30 minutos

Año estreno: 1795

Joseph Haydn recibió durante su carrera numerosas propuestas de trabajo, pero al acercarse a los 60 años, siendo ya muy famoso y económicamente seguro, el compositor determinó que no necesitaba buscar otro empleo permanente. Por tanto, aceptó el encargo más atractivo entre los muchos que le ofrecieron: la composición de media docena de sinfonías solicitadas por Johann Peter Salomón de Londres, un empresario, violinista y director de su propia orquesta, supuestamente la mejor de Inglaterra.

Al llegar a Inglaterra, a principios de 1791, para presentar los primeros seis trabajos para Salomón, sinfonías de la 93 a la 98, Haydn fue tratado como la realeza, o al menos como el más destacado compositor de Europa. Posteriormente, en Viena, compuso otra serie de seis sinfonías, las restantes de las llamadas "Sinfonías de Londres". En febrero de 1795, el compositor regresó a una Londres expectante, los ingleses quedaron encantados con sus nuevas composiciones. Esta obra, que solo entre las 12 sinfonías se le ha asociado particularmente el nombre de "Londres", fue presentada en concierto por primera vez el 13 de abril de 1795.

En su diario, Haydn escribió lo siguiente acerca de este último concierto: "La sala estaba llena de una audiencia selecta. Todos quedaron encantados y yo también. Esta noche recibí 4000 gulden. Solo en Inglaterra se puede ganar tanto".

Independientemente de si Haydn decidió o no que esta sería su última sinfonía, la cual resultó serlo, todo en ella proyecta el sentimiento de una "declaración", incluyendo la introducción audazmente decisiva y simétrica, en contraste con la espontaneidad que Haydn suele transmitir en circunstancias similares en otros lugares de la sinfonía: dos destacados episodios en Re menor que enmarcan uno más pequeño en Fa mayor. No obstante, el oscuro drama da paso a algo completamente distinto (de lo contrario no sería Haydn, maestro de lo inesperado), un Allegro cargado y vivo.

En el segundo movimiento, adagio, invirtiendo el proceso, se inicia con una inocente y melodiosa melodía en sol mayor interpretada por los primeros violines, la cual se oscurece de forma casi imperceptible al unirse las demás cuerdas. Luego, cambia de personalidad cuando los instrumentos de viento ejecutan un pequeño lamento, desatan la furia en toda la orquesta (en tonalidad menor).

El corpulento minueto posee un trío particularmente alegre, dominado por un solo de oboe y fagot, mientras que el gran movimiento final, dedicado a Londres y a Haydn, el sinfonista, es un popurrí de melodías folclóricas eslavas que Haydn escuchó durante sus años en las propiedades de la familia Esterházy en Eisenstadt, Viena. Durante mucho tiempo se creyó que el tema de apertura era un homenaje a Londres, haciendo referencia a la canción callejera "Hot Cross Buns", pero en los últimos años se ha identificado como "Oj Jelena", una balada cantada por los croatas que vivían en Eisenstadt cuando Haydn se estableció allí.

*Textos: Matías Otárola Povea
Corno Solista OFT*



Jaime Cofré
Director

Nacido en 1971, ingresó a la Facultad de Artes de la Universidad de Chile a la cátedra de corno francés con el profesor Edward Brown. Obtuvo la beca Amigos del Teatro Municipal de Santiago entre 1993 y 1997 e integró la Orquesta Nacional Juvenil y Orquesta Juvenil de Santiago entre 1994 y 1998, realizando conciertos en distintas regiones de país e invitado a participar en la Filarmónica de Mendoza y el festival COFES en Cochabamba, Bolivia. A partir del año 2000 es miembro estable de la Orquesta Sinfónica Universidad de Concepción.

Ha sido profesor de corno en la Orquesta Juvenil de Curanilahue (1998-2008), profesor de Teoría de la Música en la Orquesta Juvenil San Pedro de la Paz e instructor de vientos y bronce en la Orquesta Sinfónica Regional Juvenil del Biobío. Entre 2005 y 2011 ejecutó el proyecto "Escuela de Vientos del Biobío", de la Corporación Artistas del Acero, institución en la que se desempeñó como profesor de corno y director del Ensamble de Vientos.

En 2005 compuso "Yin yin - Homenaje a Gabriela Mistral", estrenado por la Sinfónica UdeC e interpretada en Santiago al año siguiente por la Orquesta Clásica Usach,, estrenada en Argentina en 2014 por la Orquesta Sinfónica Provincial de Santa Fe y en 2018 por la Orquesta Sinfónica de La Serena y la Orquesta Clásica del Maule. Durante la Temporada de Cámara 2011 de la Sinfónica UdeC, estrenó su quinteto de cuerdas La Flor del Encanto y sus Tres piezas para bronce y percusión. Su Obertura "Llanto de Esperanza" fue una de las tres obras seleccionadas en la Convocatoria para el Estreno de Obras de Compositores Chilenos, realizada por la Corporación Cultural Universidad de Concepción y la SCD. La pieza fue estrenada en la Tempora-

da 2013 de la Sinfónica UdeC, bajo la dirección del maestro israelí Doron Salomon. En 2014 le fue encargada la obra obligatoria del Concurso Internacional de Interpretación Dr. Luis Sigall de Viña del Mar, mención piano.

En 2012, dirigió los estrenos locales de la versión de cámara del Réquiem de John Rutter (junto al Coro del Reencuentro y el Ensamble de Cámara Concepción) y del Gloria de John Rutter (junto al coro Ars Vocalis y al Ensamble de Vientos de Artistas del Acero). En 2013 asumió la dirección de la Orquesta Juvenil Municipal de Talcahuano y participó como director en las temporadas educativas de la OSUC. Asimismo, dirigió la Orquesta Regional Juvenil del Biobío en el Encuentro Nacional de Orquestas Regionales Juveniles de Chile organizado por la FOJI en Antofagasta. En 2014 dirigió el Ensamble Sinfónico de Vientos y Percusión de la Sinfónica UdeC durante la temporada de difusión por diferentes localidades de la provincia.

Desde 2016 es director de la Orquesta del Conservatorio Laurencia Contreras de la Universidad del Biobío y en 2018 fue director de la Orquesta Sinfónica Regional Juvenil del Biobío dependiente de la Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles (FOJI). Ha participado en los seminarios de dirección del profesor Eduardo Browne (2014-15), además cursó el diplomado en dirección impartido por Felipe Hidalgo y Rodolfo Fischer (Universidad Alberto Hurtado, 2017). También participó en el curso de dirección realizado por la FOJI junto a la Sinfónica Nacional Juvenil y Rodolfo Fischer (2017) y en la pasantía en la Musik-Akademie de Basilea, Suiza, con el maestro Fischer, que incluyó masterclass de Johannes Schlaefli en Zúrich y Matthias Foremny en Leipzig.

En 2018-19 dirige los conciertos de música de películas, Navidad, Danza y Difusión, y la presentación de Violeta y Víctor Sinfónico con arreglos propios con la Participación de Javiera Parra y Quique Neira.

En 2021 fue nombrado Director del Ensamble de Cuerdas del Biobío, de la Corporación Sinfónica de Concepción y cursa estudios de interpretación en el instituto profesional Projazz y Licenciatura en Artes en la Universidad Academia de Humanismo Cristiano.

Orquesta Filarmónica de Temuco

Los orígenes de la Filarmónica se remontan a la década de 1930, cuando un grupo de ciudadanos, principalmente inmigrantes, crean la Orquesta de Profesores donde jóvenes intérpretes ejercían el oficio, bajo la dirección del músico francés Federico Claudet. Desde sus primeros años este elenco acogió a los instrumentistas más destacados de la zona, quienes dieron origen a una interesante propuesta artística que ha dejado su huella en la historia musical de La Araucanía, primero como una agrupación de profesores, luego Orquesta Palestrina y hoy como Orquesta Filarmónica de Temuco.

Durante su extensa y permanente historia en la región, este elenco ha contado con la dirección de consagrados músicos como el violinista italiano Alfredo Resta y el húngaro Antonio Eiber, Hernán Barría, George Mehling, Wilfried Mohrmann, Gerd Seidl, Iván Pizarro, Carlos Weil y Thomas Germain.

Pilar fundamental para la programación artística del Teatro Municipal Camilo Salvo, en la última década el elenco ha consolidado una interesante estructura musical, bajo la batuta de David Ayma, director residente y compositor de este centro cultural. En este espacio el elenco destaca en la interpretación de una variedad de obras sinfónicas para conciertos, zarzuelas, óperas y ballets.

Este intenso trabajo colectivo hoy explora nuevas líneas de proyección artística, especialmente a través de programas que mezclan la tradición académica y la música popular, creando nuevas audiencias para el repertorio orquestal. Propuesta artística que se proyecta en el escenario del Teatro Municipal, pero también en las distintas localidades de La Araucanía y el sur del país, como lo fue su reciente participación en las 54° Semanas musicales de Frutillar 2022.

La activa participación del elenco en la vida musical de nuestro país, es patrocinada por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio a través del Programa de Apoyo a las orquestas regionales, además del apoyo permanente que recibe de la Municipalidad y la Corporación Cultural de Temuco.

Orquesta Filarmónica de Temuco

Director , David Ayma

Violín I

Javier Figueroa (Concertino)
Alejandro Reinao (Asistente)
Ernesto Niño
Jorge Luis Espinoza
Patricio Muñoz
Óscar Varas

Violín II

Adams Hurtado (Jefe de fila)
Renato Gacitúa
Carolina Alanís
Miguel Cerpa
Cecilia Valenzuela (*)
Marcos Zuñiga (*)

Viola

Rafael Garrido (Jefe de fila)
Yelitza Girot
Abigail Seguel (*)
Beatriz Aguila (*)

Violoncello

Francisco Herrera (Jefe de fila)
Rafael Jiménez
Marcelo Jara
Daniela Roa (*)

Contrabajo

Patricio Ríos (Jefe de fila)
Joel Novoa

Flautas

Cristofer Flández (Solista)
Jimena Soto

Oboes

Héctor Sánchez (Solista)
Jorge Cabrera (*)

Clarinetes

Javier Leone (Solista)
Fabián Quilodrán

Fagotes

Jorge Giraldo (Solista)
Franco Davis (*)

Cornos

Matías Otárola (Solista)
Raúl Arce

Trompetas

Cristian Muñoz (Solista)
Erick Henríquez

Percusión

Víctor Ramírez (Solista)

Biblioteca y Archivo Musical

Daniela Roa

Coordinación y Producción

Natalia Lebrecht

(*) *Músico Invitado*

Próximos Eventos

TEATRO

Molly Bloom

Gaby Hernández

*Dramaturgia y Dirección,
Jan Lauwers &
Viviane De Muynck*
*Asistente de Dirección,
Sofía Solís*

**vie
28
julio**
20.00 hrs

Entradas disponibles en:
corporaciontemuco.cl

ticketplus+ ufr medios

25 años
TEATRO MUNICIPAL TEMUCO
— Camilo Salvo —



GALA CORAL

HELP!

EL MUSICAL CORAL THE BEATLES

Solistas, Coro Teatro Municipal Temuco,
Coro Liceo Camilo Henríquez + Banda Musical
Dirección Musical, Daniel Fariás Yáñez
Dirección Escénica, Marioly Torres - Liliana Castro

**vie
11
agosto**
20.00 hrs

Entradas disponibles en:
corporaciontemuco.cl

ticketplus+ ufr medios

25 años
TEATRO MUNICIPAL TEMUCO
— Camilo Salvo —



MEDIA PARTNER:

ticketplus+ ufr medios

25 años
TEATRO MUNICIPAL TEMUCO
— Camilo Salvo —



CORPORACIÓN
CULTURAL
Temuco

TEMUCO
MUNICIPIO CIUDADANO

f teatromunicipaltemucocamilosalvo

@ teatromunicipal_temuco

🎵 teatromunicipaltemuco

📺 teatromunicipaltemuco

Teatro Municipal Temuco Camilo Salvo / Av. Pablo Neruda 01380 / Fono : (45) 2973470 / Temuco

www.corporaciontemuco.cl